

FICHE DE SUIVI DES COMPETENCES EXPRESSION ECRITE					
Domaines & Critères d'Evaluation	Date / Document / Tâche				
	Traitement du sujet				
Contenu Réalisation de la ou des tâche(s)	/5	/5	/5	/5	/5
Respect des consignes					
Références culturelles					
Touche personnelle Conviction / Humour					
Cohérence dans la structure du discours	/5	/5	/5	/5	/5
Introduction					
Conclusion					
Logique narrative / argumentative					
Recevabilité linguistique					
Correction de la langue SYNTAXE	/5	/5	/5	/5	/5
Groupe verbal / VI Temps / Conjugaisons Structures verbales Modalité Date / Durée					
Groupe nominal Détermination Quantifieurs Possession Comparaison					
Structures de phrase Affirmat°/Négat°/Interrogat° Ordre des mots Infinitif / Gérondif Subordination					
Mots de liaison Enchaînements					
Ponctuation					
Richesse de la langue LEXIQUE	/5	/5	/5	/5	/5
Nuances Synonymes/antonymes Adverbes					
NOTE globale	/20	/20	/20	/20	/20
CECRL					
correspondance CECRL//note /20	A1 A1+	A2- A2	A2+ B1-	B1	B1+ B2-
Attentes fin de 1 ^o niveau B1+/B2-	1 à 5 6-7	8-9 10	11 à 14	15-16	17 à 20

A2 : Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.

B1 : Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.

B2 : Je peux écrire un essai qui développe une argumentation en apportant des justifications pour ou contre un point de vue particulier et en expliquant les avantages ou les inconvénients de différentes options.

C1 : Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer mon point de vue. Je peux écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter un style adapté au destinataire.

Niveau visé B1+ / B2-	
0	Tâche non réalisée
Contenu /Réalisation de la ou des tâche(s)	
5	-Satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité -Touche personnelle / conviction / humour -et/ou références pertinentes à des notions culturelles / professionnelles
3-4	-Intelligible et suffisamment développée, -MEME SI absence d'originalité -et/ou absence de connaissances culturelles et/ou techniques
2	-Début de traitement de toutes les tâches, -MAIS développements trop limités ou très maladroits -Recopiage du support -Lecture qui requiert un effort
1	-Consignes non respectées -présentation/ écriture illisible -Partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse
Cohérence dans la structure du discours	
	A2→B1 / → narration B1→B2 / → argumentation
5	-Immédiatement perceptible + effort de construction, habile et non artificielle -Point de vue clair, -Enchaînement des idées -Discours naturellement étayé par des éléments pertinents
3-4	Présence d'enchaînements logiques / chronologiques MEME SI parfois maladroits -Effort soutenu d'articulation dans le discours -Existence d'une problématique MEME SI les exemples et les arguments sont introduits de façon maladroite
2	-Simple liste de points -Construction vague MAIS l'ensemble reste intelligible → Sujet compris mais traitement plat et superficiel → Hors-sujet partiel -Point de vue perceptible MEME SI l'agencement tient davantage de la juxtaposition que de la logique
1	Difficile à percevoir Production confuse → hors-sujet / → contresens -Point de vue difficile à percevoir Pas de cohérence → hors-sujet / → contresens
Correction de la langue (SYNTAXE)	
5	-Bonne maîtrise des structures simples et courantes, -Mots de liaison adaptés MEME SI erreurs sur structures complexes, ne conduisant à aucun malentendu
4	-assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI présence de quelques erreurs sur structures simples qui ne gênent pas la compréhension.
3	-production immédiatement compréhensible, MEME SI les erreurs sur des structures simples ou courantes. sont fréquentes
2	-production globalement compréhensible, MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.
1	-production pratiquement inintelligible -erreurs récurrentes et/ou très nombreuses de grammaire de base
Richesse de la langue (LEXIQUE)	
5	-gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations et nuancer sa pensée MEME SI quelques lacunes ou confusions
4	-gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects
3	-mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement
2	-vocabulaire pauvre, -nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible
1	-vocabulaire très pauvre -discours pratiquement inintelligible

EXPRESSION ORALE											
Lors d'une interaction / d'un exposé , je communique, en étant attentif(ve) aux points suivants : POI POC											
ETENDUE des outils linguistiques employés → richesse vocab + syntaxe POI → richesse + correction POC	RANGE My linguistic tools are > rich & precise > relevant > limited > inappropriate	4	5-6								
		3	3-4								
		2	2								
		1	1								
CORRECTION → phonologique en POC → vocab+ structures en POI	ACCURACY My language sounds > authentic > correct > limited > very limited / French	4	5								
		3	3-4								
		2	2								
		1	1								
AISANCE Débit et clarté du discours	FLUENCY I speak > with a natural flow > regularly (with short pauses) > slowly/quickly/hesitantly > I read	4	3								
		3	2								
		2	1								
		1	x								
INTERACTION Capacité à participer à une conversation, à répondre à des sollicitations ou à prendre la parole.	INTERACTION I look and sound > confident & convincing > at ease > embarrassed but you make efforts to communicate > ill at ease / mute	4									
		3									
		2									
		1									
COHERENCE Le discours fait sens ; l'argumentation est logique. Les consignes sont respectées. Le sujet est maîtrisé.	COHERENCE My argumentation & speech are > well structured / articulate > incomplete / unmethodical > limited / repetitive > inarticulate	4	5-6								
		3	3-4								
		2	2								
		1	1								
A2 : Je peux avoir des échanges très brefs, dans une langue simple sur des sujets familiers et/ou avec de l'aide.				Eva élève	Eva Prof	Eva élève	Eva Prof	Eva élève	Eva Prof	Eva élève	Eva Prof
B1 : Je peux échanger, décrire, narrer et exprimer mes sentiments après avoir préparé le sujet ou avec un peu d'aide.											
B2 : Je peux échanger, argumenter et donner mon opinion, avec un certain degré de spontanéité, sur des sujets familiers.											
C1 : Je peux échanger spontanément et longuement, sans trop d'efforts sur de nombreux sujets.											

COMPREHENSION DU MESSAGE ECRIT	
Lorsque je lis des documents en langue étrangère, je peux comprendre	
des textes / lettres personnelles courts et simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires.	A2
des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.	B1
des textes littéraires contemporains en prose / articles / rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue.	B2
des textes factuels ou littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style / des articles spécialisés et de longues instructions techniques même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec mon domaine.	C1

COMPREHENSION DU MESSAGE ORAL	
Lorsque j'écoute des documents audio/video en langue étrangère, je peux comprendre	
trop peu d'éléments pour identifier le thème et les interlocuteurs	Hors cadre
de façon superficielle. Je peux relever des mots isolés pour construire une amorce de compréhension du document.	A1
l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs, des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (moi-même, ma famille, les achats...)	A2
les points essentiels de conversations / de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets connus et ou familiers lorsqu'un langage clair, standard, articulé est utilisé.	B1
la plupart des films en langue standard / infos / émissions de TV sur l'actualité / conférences / discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier.	B2
un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites / les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.	C1

CONSEILS pour progresser & BILAN de la progression annuelle